

საქართველოს სტანდარტი

სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო მოწყობილობები - გრძელი გამყოფების
უსაფრთხოება - ნაწილი 2: ხრახნიანი გამყოფები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 609-2:1999+A1:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 20 დეკემბრის № 102 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 609-2:1999+A1:2009 “სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო მოწყობილობები - გრძელი გამყოფების უსაფრთხოება - ნაწილი 2: ხრახნიანი გამყოფები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-016649

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part
2: Screw splitters

Matériel agricole et forestier - Sécurité des fendeuses de
bûches - Partie 2 : Fendeuses à vis

Land- und Forstmaschinen - Sicherheit von
Holzspaltmaschinen - Teil 2: Schraubenspaltmaschinen

This European Standard was approved by CEN on 27 August 1999 and includes Amendment 1 approved by CEN on 27 July 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Contents

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative References	4
3 Definitions	5
4 Safety requirements	5
4.1 Electrical equipment.....	5
4.2 Safety and reliability of control systems.....	5
4.3 Starting and stopping.....	6
4.3.1 Electrically driven machines	6
4.3.2 Machines not powered by electricity	6
4.4 Hydraulic equipment	7
4.5 Log support.....	7
4.6 Protective measures against contact with the rotating tool	7
4.6.1 Guarding from above	7
4.6.2 Lateral screw guarding	7
4.6.3 Measures to prevent entanglement by the screw	9
4.6.4 Screw run-down time	9
4.7 Safety measures to prevent rotation of the log	9
4.8 Device for removing jammed logs	9
4.9 Stability	9
4.10 Guarding of mechanical drives	9
5 Verification of safety requirements.....	10
6 User information	10
6.1 Marking	10
6.2 Warning notices	11
6.3 Instruction handbook	11
Annex A (normative) List of hazards	13
Annex ZA (informative) \square Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37EC \square.....	18
Annex ZB (informative) \square Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC \square.....	19

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 609-2:1999+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2010.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-07-27.

This document supersedes EN 609-2:1999.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\boxed{A_1}$.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A_1}$ For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. $\boxed{A_1}$

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.